

QUYẾT ĐỊNH của Hội đồng Bộ trưởng số 153-HĐBT ngày 12-5-1990 về việc thành lập Tổng Công ty máy động lực và máy nông nghiệp.

HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng Bộ trưởng ngày 4 tháng 7 năm 1981;

Xét yêu cầu của việc sắp xếp lại tổ chức sản xuất — kinh doanh của ngành cơ khí,

Xét đề nghị của Bộ trưởng Bộ Công nghiệp nặng,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. — Thành lập Tổng Công ty máy động lực và máy nông nghiệp trên cơ sở các đơn vị sản xuất — kinh doanh, dịch vụ, nghiên cứu, đào tạo về lĩnh vực máy động lực và máy nông nghiệp hiện do Bộ Công nghiệp nặng quản lý và các đơn vị cùng ngành do Bộ khác giao sang.

Tổng Công ty máy động lực và máy nông nghiệp là tổ chức sản xuất — kinh doanh, có tư cách pháp nhân, hạch toán kinh tế, được sử dụng con dấu riêng, được mở tài khoản tại các Ngân hàng (kể cả Ngân hàng ngoại thương).

Trụ sở của Tổng Công ty đóng tại thành phố Hà Nội và có chi nhánh tại thành phố Hồ Chí Minh.

Điều 2. — Tổng Công ty máy động lực và máy nông nghiệp được tổ chức và hoạt động theo quy chế của Liên hiệp sản xuất kinh doanh quy định ở điều lệ Liên hiệp xí nghiệp quốc doanh (ban

hành kèm theo Nghị định số 27-HĐBT ngày 22-3-1989 của Hội đồng Bộ trưởng).

Các đơn vị thuộc Tổng Công ty máy động lực và máy nông nghiệp là những đơn vị sản xuất kinh doanh, có tư cách pháp nhân, hạch toán kinh tế, được sử dụng con dấu riêng, được mở tài khoản tại ngân hàng, hoạt động theo điều lệ xí nghiệp công nghiệp quốc doanh (ban hành kèm theo Nghị định số 50-HĐBT ngày 22-3-1988 của Hội đồng Bộ trưởng).

Điều 3. — Tổng Công ty có trách nhiệm sản xuất kinh doanh dịch vụ và trực tiếp xuất nhập khẩu các sản phẩm về máy động lực, máy kéo, máy nông nghiệp, ô-tô, xe máy, phụ tùng.

Quyền hạn và nhiệm vụ cụ thể và quy chế hoạt động của Tổng Công ty và của các đơn vị thành viên trong Tổng Công ty được quy định trong điều lệ tổ chức và hoạt động của Tổng Công ty do Bộ trưởng Bộ Công nghiệp nặng ban hành.

Điều 4. — Tổng Công ty máy động lực và máy nông nghiệp chịu sự quản lý Nhà nước trực tiếp của Bộ Công nghiệp nặng, đồng thời chịu sự quản lý Nhà nước của các Bộ, Ủy ban Nhà nước khác về các vấn đề có liên quan theo pháp luật hiện hành.

Điều 5. — Đứng đầu Tổng Công ty máy động lực và máy nông nghiệp là Tổng Giám đốc do Hội đồng Bộ trưởng bổ nhiệm; giúp việc Tổng Giám đốc có một số Phó Tổng Giám đốc do Bộ trưởng Bộ Công nghiệp nặng bổ nhiệm. Kế toán trưởng của Tổng Công ty do Bộ trưởng Bộ Tài chính bổ nhiệm.

Điều 6. — Bộ trưởng Bộ Công nghiệp nặng, Bộ trưởng Bộ Tài chính, Thủ trưởng

các Bộ, Ủy ban Nhà nước, cơ quan khác thuộc Hội đồng Bộ trưởng và Chủ tịch Ủy ban Nhân dân tỉnh, thành phố, đặc khu trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

T.M. Hội đồng Bộ trưởng
K.T Chủ tịch
Phó Chủ tịch
VÕ VĂN KIỆT

QUYẾT ĐỊNH của Hội đồng Bộ trưởng số 154-HDBT ngày 12-5-1990 về việc thành lập Liên đoàn dầu mỏ và khí đốt Việt Nam.

HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng Bộ trưởng ngày 4-7-1981;

Xét yêu cầu của việc sắp xếp lại tổ chức sản xuất — kinh doanh ngành dầu khí;

Xét đề nghị của Bộ trưởng Bộ Công nghiệp nặng.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. — Thành lập Liên đoàn dầu mỏ và khí đốt Việt Nam trên cơ sở hợp nhất các tổ chức làm công tác dầu khí thuộc Tổng cục Dầu khí cũ, Công ty xuất nhập khẩu dầu khí (Petechim) và Tổng Công ty xăng dầu thuộc Bộ Thương nghiệp.

Liên đoàn dầu mỏ và khí đốt Việt Nam là tổ chức sản xuất kinh doanh có tư cách pháp nhân, hạch toán kinh tế, được sử dụng con dấu riêng, được mở tài khoản tại Ngân hàng (kể cả Ngân hàng ngoại thương).

Trụ sở của Liên đoàn đóng tại thành phố Hà Nội và có chi nhánh tại thành phố Hồ Chí Minh.

Điều 2. — Liên đoàn dầu mỏ và khí đốt Việt Nam được tổ chức và hoạt động theo quy chế của tổ chức sản xuất — kinh doanh quy định ở Điều lệ Liên hiệp xí nghiệp quốc doanh (ban hành kèm theo Nghị định số 27-HDBT ngày 22-3-1989 của Hội đồng Bộ trưởng).

Các đơn vị thuộc Liên đoàn dầu mỏ và khí đốt Việt Nam là những đơn vị sản xuất kinh doanh, có tư cách pháp nhân, hạch toán kinh tế, được sử dụng con dấu riêng, được mở tài khoản tại Ngân hàng, hoạt động theo điều lệ xí nghiệp Công nghiệp quốc doanh (ban hành kèm theo Nghị định số 50-HDBT ngày 22-3-1988 của Hội đồng Bộ trưởng)

Điều 3. — Liên đoàn có trách nhiệm nghiên cứu, tìm kiếm, thăm dò, khai thác chế biến, xuất nhập khẩu, tổ chức tiêu thụ trên thị trường nội địa các sản phẩm dầu mỏ và khí đốt. Nhiệm vụ, quyền hạn cụ thể và quy chế hoạt động của Liên đoàn và của các đơn vị thành viên trong Liên đoàn được quy định trong điều lệ tổ chức và hoạt động của Liên đoàn do Bộ trưởng Bộ Công nghiệp nặng ban hành.

Điều 4. — Liên đoàn dầu mỏ và khí đốt Việt Nam chịu sự quản lý Nhà nước trực tiếp của Bộ Công nghiệp nặng, đồng thời chịu sự quản lý Nhà nước của các Bộ, Ủy ban Nhà nước khác về các vấn đề có liên quan theo pháp luật hiện hành.

Điều 5. — Đứng đầu liên đoàn dầu mỏ và khí đốt Việt Nam là Tổng Giám đốc do Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng bổ nhiệm, giúp việc Tổng Giám đốc có một số Phó Tổng Giám đốc do Bộ trưởng Bộ Công nghiệp nặng bổ nhiệm và một kế toán trưởng do Bộ trưởng Bộ Tài chính bổ nhiệm.